










Tal vez quieras saber lo que pasa en los Servicios Mundiales de NA...

Esperamos que continúes mandando por email o fotocopies esta página para los miembros interesados de tu CSA o CSR. Seguimos animando a los compañeros a que se suscriban a las versiones electrónicas de *The NA Way* y las *Noticias de los SMNA*. Nos ayudará a comunicarnos de forma más eficaz y a controlar nuestros costos de distribución.

-  **Living Clean: The Journey Continues**, el nuevo libro aprobado por la confraternidad, está disponible en edición en rústica y tapa dura, ambas a US\$ 8,75. La edición conmemorativa numerada sigue disponible al precio de US\$ 30. También está disponible la edición conmemorativa de *Just for Today* a US\$ 30.
-  Disponemos de ediciones electrónicas del Texto Básico (en inglés), de *Sponsorship e It Works: How and Why*. Se pueden adquirir en Amazon e iTunes a través de enlaces en nuestro sitio web.
-  **35ª CMNA: Mientras celebremos nuestros 60 años de recuperación** (las bodas de diamante) en esta convención mundial en Filadelfia, sin duda haremos realidad el lema «El viaje continúa». El plazo de preinscripción para madrugadores ha terminado. Ahora está disponible la preinscripción a US\$ 89, mientras que la inscripción in situ costará US\$ 99. Necesitamos tu ayuda para planificar eficientemente este evento, así que por favor inscríbete. Si necesitas folletos o postales para tu reunión, pídelos y te los enviaremos de forma gratuita. También puedes descargar el folleto de una hoja de www.na.org/wcna. Las habitaciones de hotel desaparecen rápidamente, pero seguimos añadiendo otras en nuestro bloque de hoteles. Visita www.na.org/wcna para enterarte de las novedades.
-  Sistema de servicio: Seguimos con las pruebas sobre el terreno de las USG y las USL. Si en tu comunidad están probando algún aspecto de las propuestas, como las USG, la TDPC, etc., comparte por favor tu experiencia con nosotros en servicessystem@na.org. Cuanta más ayuda recibamos para trasladar las ideas de las propuestas a la práctica concreta a nivel local, más fácil nos resultará presentar un plan de transición en la CSM 2014. A medida que haya novedades sobre el proyecto, las publicaremos en www.na.org/servicessystem.
-  Conferencia de Servicio Mundial: Estamos discutiendo la asistencia de los delegados suplentes a la CSM. No hemos hecho recomendaciones. Te invitamos a leer el informe de la página 6 de este número de las *Noticias de los SMNA* y a hacernos llegar tus ideas a worldboard@na.org.
-  Proyecto de libro sobre las Tradiciones: Hemos recibido aportes de los compañeros que han celebrado talleres de la confraternidad con el perfil de sesión que se encuentra en www.na.org/traditions. Las ideas y materiales que nos han enviado nos ayudarán a hacer de este libro un recurso valioso para la confraternidad. Estamos en proceso de concluir las ideas para el foro de discusión. Continúa por favor enviando aportes a través de la página web del proyecto: www.na.org/traditions.
-  Webinarios en línea — compartir la experiencia: La participación en los seminarios en línea ha aumentado y nos gustaría animar a más coordinadores de área y regionales a participar. Los ámbitos de servicio que nos gustaría reunir son: convenciones, Hel y RRPP. Si quieres participar y discutir dificultades y soluciones con otras personas que hacen servicio en estos ámbitos, envíanos por favor tu nombre, dirección de email y puesto de servicio de área o regional a: events@na.org para convenciones; HandI@na.org para Hel y PR@na.org para RRPP/IP.
-  Webinar para delegados regionales: Pronto ofreceremos un webinar para los DR con un programa estructurado. Enviaremos un email de alerta para inscribirse en este webinar.
-  Finanzas: Estamos comprometidos con ofrecer servicios en el mundo; todos queremos a NA y estamos orgullosos de la presencia de la confraternidad en 129 países. Intentemos que ese amor y orgullo se reflejen en nuestros actos y contribuyamos a través de nuestro portal: www.na.org/contribute.

Visita las *Noticias de los SMNA* en <http://www.na.org/?ID=reports-nawsnews-nawsmain>



INSPIRADOS POR NUESTRO PROPÓSITO PRIMORDIAL

EL CICLO DE CONFERENCIA SIGUE EVOLUCIONANDO

Este número de las *Noticias de los Servicios Mundiales*, así como el *Annual Report* [Informe anual] 2012, han tardado un tiempo en llegar a nuestros miembros. Hemos estado muy ocupados en los Servicios Mundiales de NA y en momentos como este se ponen de manifiesto los efectos de la reducción de personal. Nuestras disculpas y agradecimiento por la paciencia. Si no has recibido el *NAWS Annual Report* por correo, está disponible en línea en www.na.org/?ID=ArArchive.

Nuestra reunión de junta del 3 al 6 de abril de 2013 se celebró en San Diego, California. Como algunos recordarán, en nuestros contratos con los hoteles de la 34ª CMNA en San Diego teníamos posibles cargos por no alcanzar determinado número de habitaciones. Negociamos una compensación por celebrar reuniones de junta en uno de los hoteles en lugar de pagar los recargos. Empezamos nuestra reunión el miércoles con la planificación estratégica. Logramos ratificar nuestras «Áreas de resultados clave», llevar a cabo un análisis de lo que percibimos como nuestras debilidades, amenazas, fortalezas y oportunidades (DAFO) y desarrollar nuestros objetivos principales del plan.

El jueves tuvimos una reunión facilitada y centrada en el elemento estado/nación/provincia del Proyecto de sistema de servicio. Analizamos la coordinación del servicio local y cómo tendría que ser operativamente. Examinamos los criterios de las categorías de comunicaciones, recursos humanos, estructura y finanzas. También seguimos explorando el papel del delegado suplente en la CSM y el de las zonas como parte del sistema de servicio.

El viernes discutimos la situación actual de las pruebas sobre el terreno de las USG y las USL y nuestra perspectiva de dónde está el proyecto en estos momentos y qué posibilidades vemos en el futuro inmediato. Nuestra experiencia nos demuestra que aunque hayamos estado concentrados sobre todo en la estructura y sea lo que más hayamos debatido, lo que más beneficios produce son los nuevos procesos y las formas de enfocar nuestros esfuerzos de servicio. Gran parte de lo que se hace en NA es porque se ha hecho así antes, no porque haya nada escrito en nuestro material de servicio.

Para seguir centrados en los procesos y mejoras, recomendamos proponer preguntas o mociones para tomar deci-

siones sobre las USG y USL en el *Informe de la Agenda de la Conferencia 2014*. Nos parece que no es posible procesar racionalmente más que eso de una vez. Nosotros, así como la mayoría de la CSM 2012, seguimos comprometidos con nuevas versiones del elemento estado/nación/provincias (ENP) y el papel de la zonas, pero también creemos que hacen falta más discusiones sobre estos temas. Como estos cambios son potencialmente para todo el sistema, pensamos que avanzar en etapas es más práctico y realista.

El sábado, pusimos nuestra atención en la toma de decisiones por consenso (TDPC), en los temas de debate de la conferencia, en el perfil de sesión de la Tercera Tradición, en la distribución de literatura, en la 35ª CMNA y en el foro electrónico de participantes de la conferencia. Continúa la planificación de la 35ª CMNA. Animamos a los miembros a inscribirse con la tarifa de US\$ 89 antes de que caduque el 31 de julio de 2013. El grupo del programa está trabajando en la selección de oradores y ha usado los títulos de los capítulos de *Living Clean: The Journey Continues* [«Vivir limpios: el viaje continúa»] como tema de los talleres.

Seguiremos con nuestra práctica de reducir los datos que quedan reflejados en nuestros registros legales y corporativos porque, aparentemente, unos registros muy voluminosos sólo llevan a malentendidos. Nuestras actas son apenas un instantánea de determinado momento de unas discusiones en curso y el documento legal que tenemos obligación de mantener. Informaremos de lo que se nos exige legalmente, es decir, los temas presentados y discutidos y las decisiones tomadas. Las *Noticias de los SMNA* serán nuestro vehículo de información ya que reflejan la esencia de las reuniones de junta y se traducen a diversos idiomas.

NOVEDADES ECONÓMICAS

Discutimos qué podemos decir y cómo podemos decirlo de otra manera para que todos y cada uno de nosotros comprendamos que las contribuciones no alcanzan para cubrir los gastos de los servicios que solicitan los miembros. Nuestra auténtica preocupación cuando miramos el futuro es cómo NA en su totalidad va a financiarse. En su mayor parte parece que a través de convenciones, recaudaciones de fondos, literatura y mercancías. Aparentemente NA no tiene una cultura de mantenerse a través de las contribuciones de los miembros, a pesar de que es el ideal que decimos suscribir. Creemos que llevar el mensaje de recuperación es una acción ligada a la palabra «nosotros», sin embargo gran parte de lo que necesitamos para hacerlo depende del dinero.

Para ser francos, no sabemos muy bien por qué los miembros no contribuyen con los servicios que piden. Nos preguntamos si es por retener fondos, negación de las dificultades que tenemos, apatía, egoísmos o falta de gratitud por el don de la recuperación. Nos damos cuenta de que nuestras

especulaciones quizá sean incorrectas. La verdad es que no lo sabemos.

Creemos que todos queremos que los servicios de NA se financien a través de las contribuciones de los miembros y los grupos. Cada uno tiene que examinar su corazón y determinar si puede dar un poco más. Cada paso que damos crea una onda expansiva, como cuando tiramos una piedra a un lago. Los pasos positivos por lo general producen resultados positivos.

Las contribuciones a los SMNA han aumentado un poco, pero continúan por debajo de las sumas presupuestadas. Así que seguiremos pidiendo tu ayuda económica. Contribuye por favor a través de nuestro portal www.na.org/contribute. Algunos miembros nos han dicho que les gustaría poder establecer una contribución mensual periódica, y respondemos a este pedido estableciendo también esta modalidad.



SISTEMA DE SERVICIO

NOVEDADES DE LAS PRUEBAS SOBRE EL TERRENO

Desde noviembre de 2012 hemos estado haciendo pruebas sobre el terreno de las ideas de las Propuestas de sistema de servicio. Tenemos contacto con más de 70 comunidades del mundo acerca de algún tipo de prueba sobre el terreno. Algunas se han comunicado con nosotros solo para pedirnos más información, mientras que otras nos han hecho saber de su experiencia al probar algunas de las ideas del proyecto, como la creación de USG, la implementación de un ciclo de planificación, la utilización de toma de decisiones por consenso o las conversaciones sobre reunificación regional para crear organismos a nivel de estado o compartir servicios entre regiones de un mismo estado. Algunas comunidades nos han explicado cómo han adaptado las ideas de las propuestas para uso local. Por ejemplo, algunas comunidades dedican una reunión de servicio de área de forma alterna exclusivamente a la discusión de las necesidades de un grupo o reservan un tiempo antes de cada CSA para esa discusión. Otras han disuelto sus subcomités permanentes, o algunos de ellos, en favor de grupos de trabajo.

Junto con las comunidades que están probando informalmente las ideas, o variaciones de las mismas, estamos trabajando estrechamente con nueve «comunidades básicas» de EEUU y Canadá que han accedido a probar lo que llamamos USG o USL tal como se describen en las propuestas. La tercera parte de esas comunidades está probando las USG, y

las dos terceras partes las USG y las USL. Algunas de estas comunidades ya han empezado a tener reuniones de USG o USL de algún tipo, y otras no han siquiera empezado a ponerlas en práctica. Hemos viajado a la mayoría de estas comunidades para ayudarlas a lanzar sus pruebas sobre el terreno y nos hemos comprometido a seguir en contacto con cada comunidad por lo menos una vez al mes.

HERRAMIENTAS

Mientras trabajábamos con las comunidades que efectúan las pruebas sobre el terreno, también nos dedicábamos a trasladar las ideas de las propuestas a la práctica. En parte lo hemos hecho a través de la creación de herramientas de servicio para apoyar a las USG y las USL. Entre las herramientas que hemos preparado están:

- programas para las USG y USL,
- plantillas para informar,
- una guía de facilitación,
- un formulario de encuesta que ayude a recopilar aportes de la comunidad antes de la asamblea de planificación,
- una herramienta que ayude a elaborar planes de proyecto,
- documentos que explican brevemente lo esencial de la USG y USL, y
- los elementos básicos de la toma de decisiones por consenso (TDPC).

Sabemos que hay muchas más herramientas que ayudarían a las comunidades que hacen pruebas sobre el terreno, como herramientas de presupuesto y de otro tipo para apoyar a las juntas de servicio local (JSL), así como más plantillas para informar, por nombrar unas pocas. Ya tenemos también algunas ideas sobre cómo revisar y mejorar las herramientas disponibles. Todas ellas están en www.na.org/servicesystem, y, a medida que podamos, seguiremos publicando revisiones y nuevas herramientas.

La mayoría de las comunidades que efectúan pruebas sobre el terreno celebró sus primeras reuniones de USG y USL en enero. Para disponer de los resultados de las pruebas sobre el terreno a tiempo de analizarlos cuando preparemos el *Informe de la Agenda de la Conferencia* y el Material por vía de aprobación de la conferencia, las pruebas formales acaban en julio. Estamos por lo tanto en la segunda mitad de ellas. La mayor parte de las comunidades que prueban las USG ya ha celebrado dos reuniones de USL y empiezan a ejecutar proyectos.

La prueba ya nos está ayudando a perfeccionar las ideas de las propuestas de muchas maneras. Por ejemplo, hemos elaborado un programa para una asamblea de planificación y herramientas para ayudar a las comunidades a prepararse y organizarla. Después de asistir a varias asambleas, nos he-

mos dado cuenta de algunas cosas. Por ejemplo, al recopilar información para la exploración del proceso de planificación, a las comunidades les costaba analizar las tendencias o dificultades externas, además de las tendencias y dificultades internas en sus propias comunidades de NA. Una de las formas en que podríamos ayudar en este aspecto es sugerir que las personas del órgano de servicio que participan en RRPP y Hel tengan un papel especial en recopilar esa información antes de la asamblea de planificación.

Otra cosa que descubrimos es que a las juntas de servicio local (JSL) han tenido dificultades en convertir los objetivos prioritarios en planes de proyecto. Nos dimos cuenta de que podíamos incluir más tiempo al final de las asambleas de planificación para que las USL desarrollaran colectivamente algunos enfoques de los objetivos prioritarios. Quizá se podría encomendar a algunas personas en concreto la redacción de los planes de proyecto para presentar en la siguiente reunión de la USL. Si, digamos, el proyecto tenía que ver con la capacitación y el asesoramiento a los RSG, la USL podía encargar a un par de RSG con mucha experiencia la redacción de un plan de proyecto para que la JSL lo revisara y perfeccionara en su siguiente reunión.

A nivel de la USG también estamos sacando bastantes conclusiones. Las propuestas sugieren que una manera de que las USG se reúnan sería que el anfitrión fuera un grupo diferente de la USG cada mes. Sin embargo, nos hemos dado cuenta de que parece que no funciona tan bien que roten las USG, que es mejor que se reúnan cada mes a la misma hora y en el mismo lugar. En la mayoría de los casos parece demasiado difícil que los miembros estén al tanto del cambio de lugar y de hora de reunión. Otra cosa que vimos es que las USG rurales necesitan atención extra. Por lo general tienen menos grupos y esos grupos tienen que viajar más lejos y deben hacerse esfuerzos extras para que las USG funcionen en algunas comunidades.

Estas son algunas de las cosas que estamos aprendiendo de las pruebas sobre el terreno. Hay muchas para enumerar aquí, pero este informe pretende dar ejemplos del tipo de cosas que estamos comprendiendo gracias a las pruebas sobre el terreno. Una cosa es leer sobre cómo manejar un coche y otra manejarlo. Las comunidades que participan en la prueba nos están enseñando de verdad cómo implementar y hacer funcionar en la práctica las USL, las JSL y las USG. Esta prueba sobre el terreno nos ayuda a levantar la casa desde los planos.

Quizá lo más significativo que vemos es que transformar un CSA en una USL/JSL y en varias USG es un cambio muy grande para hacerlo de repente. Además, en la mayoría de las comunidades que efectúan pruebas casi toda la carga recae sobre un número reducido de personas, y muchas de ellas acusan la presión o están quemadas. En muchas comunidades, la prueba parece convencer a algunos escépti-

cos; es decir, algunos compañeros que desconfiaban de las propuestas ahora ven los beneficios, reales y potenciales, y se han convertido en partidarios. Sin embargo, las comunidades menos agobiadas o abrumadas parecen ser aquellas que empezaron por un proceso de cambio gradual antes de convertirse formalmente en una comunidad básica de prueba.

Aparentemente hay dos cosas clave para una transición fluida a nivel local: la comunidad debe hacer esfuerzos para desarrollar una base de apoyo amplia y el cambio debe hacerse en etapas graduales; una evolución más que una revolución. Esta última consideración ha sido fundamental para guiar nuestras ideas sobre el plan de transición.

PLANIFICACIÓN DE LA TRANSICIÓN / DÓNDE ESTAMOS AHORA

En esta reunión de junta empezamos a hablar sobre lo que saldría en el *Informe de la Agenda de la Conferencia* y en el Material por vía de aprobación de la conferencia. Teniendo en cuenta los resultados de las pruebas sobre el terreno hasta la fecha, no debería sorprendernos que estemos hablando de nuevo más sobre una evolución del material y las ideas que de una revolución o un cambio brusco.

Lo que nos enseña la prueba es que las comunidades necesitan tiempo para introducir paulatinamente los elementos de la prestación de servicios locales en lugar de tratar de implementar todo de repente. Y antes de que el proceso siquiera comience, necesitan tiempo para educar e informar a la comunidad y crear apoyo para la transición. Con esta idea, en vez de tratar de implementar todo el sistema después de la próxima conferencia, empezamos a pensar que quizá tenga más sentido tomarnos uno o dos ciclos para poner en práctica primero los servicios locales —lo que llamamos USG y USL— en etapas. Después nos centraríamos en las pruebas sobre el terreno de los ENP y luego podríamos presentar en una conferencia posterior un plan que abordara la parte ENP del sistema.

Por supuesto que las propuestas de sistema de servicio describen un sistema integral, por lo que ninguna de las partes tendría sentido si operan fuera de dicho sistema. Pero la realidad es que para obtener resultados la transición que nos aguarda tiene que hacerse en etapas. Este enfoque más paulatino y por fases permitiría que las comunidades enfocaran de una forma más gradual y razonable la transición de los CSA a las USL y USG (véase en el recuadro nuestras ideas sobre estos nuevos nombres de los órganos de servicio). Al mismo tiempo, las regiones que forman parte de estados multirregionales pueden seguir hablando de los servicios compartidos y llevarlos a cabo. En algunos casos, sabemos de regiones que han empezado a conversar también sobre una fusión. Este tipo de conversaciones y esfuerzos conjuntos pueden ayudar a sentar las bases para la prueba sobre

el terreno del elemento ENP en el futuro y los posteriores esfuerzos de implantación.

Como hemos dicho, estas son solo nuestras ideas preliminares sobre lo que podría incluirse en el IAC y discutirse en la conferencia.

Por supuesto que seguiremos informando a medida que desarrollemos ideas.

BASTA DE «UNIDADES»

Muchos nos han dicho que no les gusta la palabra “unidad” en el nombre USG y USL. Estamos conversando sobre un posible cambio de nombre por algo así como “foro de grupo” o “foro de apoyo al grupo” y “conferencia de servicio local”.

EL PAPEL DE LA ZONAS

Antes de comenzar la discusión de junta sobre el papel de las zonas, identificamos las posibles barreras, como la resistencia de algunas zonas con respecto a su forma de funcionar y la posibilidad de que no estén abiertas al cambio. También reconocimos que algunos miembros creen que las zonas no deberían convertirse en un nuevo nivel de servicio o en parte de la cadena de delegación, mientras que otras zonas tal vez deseen continuar sin un propósito definido.

Después de identificar las posibles barreras, empezamos la discusión con la premisa de que las zonas necesitan añadir valor a un sistema de servicio revitalizado e incorporar los principios del sistema de servicio. Luego examinamos las probables necesidades que una zona puede atender. En esta discusión identificamos funciones esenciales básicas para todas las zonas. El «desarrollo del liderazgo» es un área clave y una zona podría compartir con las regiones la responsabilidad de organizar talleres, ayudar en la capacitación y el asesoramiento por medio de servidores de confianza expertos —como antiguos DR—, y ser un enlace de comunicación con los servicios mundiales. Examinamos la «planificación» como una función clave sobre todo en el papel de enseñar a los miembros de la zona a planificar y explorar. Con la idea de la planificación como una función, reconocimos que es necesario un facilitador experto para el éxito de la planificación. Otra función clave que identificamos fue el desarrollo de la comunidad, que es análogo al desarrollo de la confraternidad, y que podría abarcar una reserva común de recursos y capacitación, de prácticas óptimas para intercambiar, de fichaje de servidores de confianza para servicios como Hel, IP, y que podría organizar asambleas de planificación.

Reconocimos que las zonas sirven como nexo de comunicación y punto de conexión entre servidores de confianza de una zona geográfica. Esto podría favorecer una mayor comunicación y contribuir a compartir las mejores prácticas entre los ENP presentes.

El ámbito que resultó difícil evaluar es el de las zonas como parte del sistema de circulación de fondos. Por un lado, hay zonas con una actividad ligada a una reunión zonal, como la Asamblea Canadiense de NA, que forman parte del sistema de circulación de fondos, y por el otro, hay zonas que no forman parte de dicho sistema. Examinaremos también el factor costo para las zonas en función de los gastos de viaje y alojamiento y de otros ligados a la prestación de servicios de una zona.

Queríamos compartir los comienzos de nuestra discusión aunque todavía no tengamos ninguna recomendación. Seguiremos hablando del tema en las próximas reuniones de junta y seguramente en la conferencia.

CONFERENCIA DE SERVICIO MUNDIAL

TOMA DE DECISIONES POR CONSENSO (TDPC)

Y REGLAS DE ORDEN DE LA CSM

Tuvimos nuestra primera discusión en un esfuerzo por establecer una directriz que incluir en el Material por vía de aprobación de la conferencia. En la CSM 2012 afirmamos que volveríamos con ideas de cambios porque nos damos cuenta de que estamos entre dos aguas, con un pie a cada lado de dos mundos que tienden a chocar en las sesiones de trabajo. Fue lo que aparentemente pasó en la sesión de asuntos pendientes de la última conferencia y en la de asuntos nuevos en la CSM 2010. Por lo tanto, necesitamos un enfoque integral para ambas sesiones de trabajo.

Nuestra pregunta general es cómo hacemos para escuchar una amplia diversidad de voces y puntos de vista si unos pocos tienen a dominar la conferencia. Analizamos la posibilidad de limitar el número de veces que un DR pueda hablar, pero nos dimos cuenta de que quizá no fuera práctico. También pensamos en invitar a la discusión a los DR que suelen quedarse callados y sopesamos un sistema de rotación según el cual un delegado que habla sobre una moción o una enmienda antes de que se cierre el turno de palabra pasa automáticamente al final de la cola en la siguiente moción o enmienda. La aplicación de las últimas dos ideas aún debe estudiarse. Básicamente, queremos escuchar diferentes voces sin quedarnos empantanados en los puntos de vista repetitivos.

Además, estamos pensando en poner un reloj digital grande con números rojos y un segundo minutero con un tiempo límite que cuente el tiempo que queda para cada moción/enmienda. Pensamos entre 20 y 30 minutos por moción. La conferencia podría ser más consciente de dónde está y estaría informada del tiempo que falta para terminar la discusión de una moción/enmienda. Tal vez esto podría ayudarnos a todos a ser más responsables con la gestión del tiempo.

Por el momento estamos en un dilema y nos inclinamos por la rotación y el reloj digital grande. Pero estamos abiertos

a sugerencias. Creemos que queremos el mismo resultado: una discusión internacional con muchas voces y puntos de vista y una disminución del dominio que ejercen unos pocos sobre la CSM. Haznos llegar por favor tus ideas a worldboard@na.org. Somos una confraternidad donde importa la palabra «nosotros» y nos gustaría que todos los participantes compartieran una conferencia productiva y estimulante.

DELEGADOS SUPLENTE Y ASISTENCIA A LA CSM

Seguimos explorando y perfeccionando las ideas sobre la eliminación de la presencia de los delegados suplentes en la conferencia y asegurando el valor que tienen tanto para la conferencia como para la región. En un principio, analizamos de qué forma el delegado suplente podía recibir formación en lugar de asistir a la conferencia. Consideramos la posibilidad de que las regiones utilizaran a los DR suplentes en el ciclo de planificación ENP, se ampliaran sus funciones para que incluyera su asistencia y participación en los foros zonales y se pidiera a los ex DR de la región que ofrecieran asesoramiento. Además, pensamos que los suplentes podrían facilitar los talleres del IAC para que estuvieran al tanto de las mociones y que fueran informados de la planificación estratégica tal como está esbozada en el material VAC.

Si los suplentes nos asistieran a la conferencia, ¿cómo se podría ayudar a los delegados que asisten por primera vez? Pensamos en una orientación más amplia y profunda en las CSM, que parece posible con 125 personas. También hablamos de crear videos de la CSM para usar en la capacitación de los suplentes de la región y un video en el que los DR compartan su experiencia y las capacidades que hacen falta para la conferencia.

Durante nuestra discusión también nos dimos cuenta de que la asistencia de los delegados suplentes a la conferencia es un aspecto de nuestro funcionamiento institucionalizado. En otras palabras: siempre hemos hecho así las cosas. Analizamos las últimas cuatro conferencias para saber cuántos DR suplentes habían pasado a ocupar el puesto de DR titular. Según los datos, un 41% habían sido elegido para el puesto de DR y volvió a la conferencia al año siguiente. En la CSM 2012 el porcentaje fue incluso más bajo: solo el 37% de los delegados titulares habían sido suplentes en la conferencia anterior, pese a que fue una de las conferencias con cuatro años de historia que entró en el promedio.

Creemos que el hecho de que casi el doble de regiones de EEUU que de otros países sean capaces de enviar delegados suplentes produce la percepción de que los EEUU dominan la CSM. Este hecho sin duda hace que las discusiones en las que participa todo el mundo giren en torno a EEUU.

Por el momento no hacemos ninguna recomendación en firme; seguiremos hablando del tema. Nos gustaría, como siempre, conocer tus ideas y opiniones. Hemos leído algu-

nos comentarios en el «Foro electrónico de participantes de la conferencia» y nos gustaría tener más opiniones. Si prefieres no compartir tus ideas a través del foro electrónico, puedes escribirnos a worldboard@na.org.

FORO ELECTRÓNICO DE PARTICIPANTES DE LA CONFERENCIA

Hablando del foro, no sabemos muy bien por qué muchos prefieren no participar. Nos hemos enterado de que algunas personas reproducen los comentarios en Facebook u otros medios sociales y que aquello que se reproduce no se escoge al azar. En otras palabras, que los comentarios reproducidos se sacan de contexto. Además, hemos sabido que algunos participantes son maltratados por lo que escriben.

Nuestra pregunta es la siguiente: ¿cómo podemos hacer para que este foro sea seguro y productivo para todos los participantes de la conferencia? Esperamos que los actos de unos pocos no restrinjan la participación. Sabemos que el 50% de los participantes de la conferencia ni siquiera se ha inscrito, y tan solo podemos adivinar los motivos. Se trata de nuestro foro y queremos que sea una herramienta útil de comunicación. Necesitamos tu ayuda para lograr que sea un lugar productivo para compartir ideas e inquietudes. Tal vez no estemos de acuerdo con todos los puntos de vista, pero podemos permitirnos dialogar entre nosotros y respetarnos los unos a los otros no reproduciendo lo que se escribe.

Mencionamos la falta de participación y las preocupaciones que suscitan porque no gustaría mantener este foro. Aunque en el año que lleva como foro de comunicación para los participantes de la conferencia no nos parece que sea una herramienta valiosa, pensamos que puede llegar a ser lo. Trabajemos juntos para fortalecer el foro electrónico y ayudemos dejando de reproducir lo que se escribe.

PROYECTO DE LIBRO SOBRE LAS TRADICIONES

Seguimos recibiendo ideas y aportes de toda la confraternidad. ¡Gracias por participar! Estamos en proceso de concretar las ideas para el foro electrónico de discusión del proyecto y creemos que muy pronto podrás participar en línea de discusiones activas sobre temas relacionados con la práctica de las tradiciones. Seguimos analizando la posibilidad de preparar un perfil de taller adicional que nos ayude a recopilar aportes específicos más adelante durante el ciclo de conferencia.

Recuerda que no hemos fijado ninguna fecha tope para los aportes durante este ciclo de conferencia. Como el libro no se empezará a redactar hasta el ciclo 2014–2016, conservaremos los aportes enviados antes de la CSM 2014. Por supuesto que nos serán de utilidad y nos ayudarán a empezar a preparar el borrador durante el próximo ciclo. Como siem-

pre, para conocer las últimas novedades sobre el proyecto, visita la página web del libro sobre las tradiciones en www.na.org/traditions.

WEBINARIOS

Seguimos avanzando. Los webinarios son una oportunidad de intercambio de información y discusión de soluciones a problemas comunes. Como hemos informado, celebramos una reunión de relaciones públicas vía web el 22 de febrero y una segunda el 30 de mayo. El webinar de hospitales e instituciones se celebró el 27 de marzo y hay una segunda reunión programada para junio. Los foros web sobre escritura de pasos para presos y oficinas de servicio regional continúan de forma trimestral.

Aunque los miembros que se han anotado para participar nos han animado, creemos que los servidores de confianza aún no están enterados de esta oportunidad. Agradecemos su experiencia y esperanza para que juntos encontremos soluciones a los problemas comunes de relaciones públicas, Hel y servicio de convenciones.

Envíanos por favor tu nombre, información de contacto (dirección de correo electrónico), puesto de servicio y región, así como ideas de lo que te gustaría discutir a:

- Events@na.org para convenciones,
- Handl@na.org para hospitales e instituciones, y
- PR@na.org para relaciones públicas/información pública.

Somos conscientes de que aún no hemos efectuado el webinar de convenciones, pero pensamos hacerlo. Agradecemos la paciencia y la comprensión de las personas que ya se han apuntado.

Estamos entusiasmados con la perspectiva del próximo webinar para los DR. Hemos identificado que el sábado es el día óptimo en cuanto a participación. Hemos investigado posibles temas, pero aún no hemos finalizado la agenda. Informaremos de cómo inscribirse por email.

PLAN ESTRATÉGICO

Empezamos nuestro día de planificación estratégica con una revisión de nuestros procesos hasta la fecha. Estamos utilizando un proceso de pensamiento crítico que comenzó con un examen de los datos de nuestra exploración ambiental. Los datos nos ofrecieron probables consecuencias para NA y nuestro futuro. Estas consecuencias nos llevaron a identificar dificultades y áreas de resultados clave (ARC) en nuestro renovado Plan estratégico. Revisamos nuestras ARC para asegurar que reflejaran adecuadamente ámbitos amplios de actuación de los SMNA en el presente y en los próximos cinco ciclos de conferencia. Nuestras ARC de un plan revitalizado son las siguientes: sistema de servicio, relaciones públicas, comunicación y tecnología, desarrollo de servidores de confianza, financiación de todo el sistema, y apoyo a los miembros.

Una vez completado nuestro esquema, usamos un análisis DAFO (debilidades, amenazas, fortalezas y oportunidades) de los cambios en nuestro entorno, y las tendencias relacionadas con ellos, para cada ARC. Por ejemplo, nuestra exploración indicaba que la población de consumidores de drogas en aumento estaba constituida por personas jóvenes, pero la confraternidad parecía no estar atrayendo jóvenes. Por un lado esto podría considerarse una debilidad, pero también es una oportunidad para nosotros.

Pasamos del análisis DAFO de cada área de resultado al tema de la identificación y los objetivos. Por ejemplo, una cuestión identificada en el ARC de relaciones públicas es asegurar un mensaje de recuperación de NA claro y coherente. Uno de nuestros objetivos es informar y educar a los adictos y no adictos sobre el programa de recuperación de NA. Continuamos este proceso para todas las ARC.

En nuestros días de planificación estratégica de julio revisaremos nuestros objetivos, prepararemos criterios para alcanzar estos objetivos e identificaremos los resultados deseados para 2016. Esperamos que nuestro proceso resulte familiar a muchos miembros ya que tiende a ser análogo al proceso de planificación que usan las áreas y regiones.

TEMAS DE DEBATE (TD)

Renovamos los tres temas de debate para este ciclo: «conciencia de grupo», «visión del servicio en NA» y «colaboración». Sabemos que algunos delegados usan estas sesiones, pero todavía no hemos recibido mucha respuesta. Como algunos recordarán, pedimos aportes, usamos la información y luego informamos a la conferencia. Esperamos que todas las regiones estén dispuestas a organizar talleres sobre estos temas. Te invitamos a mandar tu aporte a worldboard@na.org

TERCERA TRADICIÓN

Hemos creado un perfil de sesión sobre la Tercera Tradición que se subirá a la página web de participantes de la conferencia junto con los TD. Esta sesión se utilizó primero en la MARCLNA, se revisó y se usó en la reunión del Foro Zonal de los Estados del Oeste. Nuestro objetivo es hacer tomar conciencia de que el nuestro es un mensaje de amor y una promesa de librarnos de la adicción activa. Necesitamos miembros nuevos en nuestras reuniones.

En un principio creamos el perfil en respuesta al tema de los adictos asistidos con medicación que llegaban a nuestras reuniones. Sin embargo, nos dimos cuenta gracias a nuestras dos sesiones que las opiniones trascendían a los que estaban con medicación y se extendían a grupos como los *recaedores* crónicos, los miembros mayores, los miembros que consumían de una manera diferente a la nuestra, los miembros que hablan demasiado, etc. En NA tenemos un sólo requisito, *el deseo*, que no es una materia mensurable.

Nadie sabe cuándo se enciende la llama del deseo ni aparece a continuación la buena voluntad de recuperarse. Nuestra responsabilidad es crear una reunión que dé la bienvenida a cualquiera que asista y llevar el mensaje de recuperación de NA.

Esperamos que uses este perfil de sesión en las reuniones de trabajo del grupo y en tu área y región. Deseamos de verdad recibir opiniones. Los aportes sobre la Tercera Tradición podrían usarse como material preliminar para el libro de tradiciones. Mándanos por favor tus aportes a worldboard@na.org.

NOVEDADES DE LA CONVENCION MUNDIAL

35ª CMNA, 29 de agosto – 1 de septiembre de 2013

Filadelfia, Pensilvania, EEUU

«EL VIAJE CONTINÚA»

El precio de la inscripción hasta julio inclusive es de US\$ 89; in situ será de US\$ 99. Como recordatorio: la 35ª CMNA será un evento de inscripción obligatoria. Esperamos que te inscribas pronto para que podamos planificar de manera más realista y práctica. Los miembros siguen reservando habitaciones de hotel y ahora estamos buscando más hoteles aunque el ritmo de inscripciones no está a la par de las habitaciones. No queremos suponer que las reservas de hotel equivalgan a inscripciones. Esperamos que aproveches el precio de inscripción reducido y te inscribas ya.

En caso de que reservemos habitaciones de hotel adicionales, nuestras opciones actuales se limitan a los hoteles cercanos al aeropuerto que requieren que los miembros tomen un tren y un enlace hasta la sede de la convención. Como ya hemos dicho, no ofreceremos servicio de buses a las reuniones.

Habrá aparcamiento de pago en Filadelfia. Animamos a los miembros a visitar www.na.org/wcna e inscribirse para tener garantizada una plaza de aparcamiento. Los miembros del corredor noreste quizá podrían desplazarse en tren a Filadelfia, especialmente si esperan a una fecha cercana a la convención para decidirse a asistir.

Como muchos miembros planean sus vacaciones en torno a una convención mundial, ofrecemos diversas excursiones por los alrededores de Filadelfia, como a una zona Amish, y algunas por la ciudad en sí, como al Liberty Bell.

Las entradas al banquete del sábado a la noche están agotadas. Pero podremos inscribirte y garantizarte un asiento para celebrar el 60º aniversario de la Confraternidad de NA. Después de todo, son nuestras bodas de diamante. ¡Sí, sin duda nuestro viaje continúa!

El Grupo del programa de la CMNA está trabajando con dedicación en la selección de los oradores y la preparación de los talleres para los miembros. Como nuestro lema es «El viaje continúa», está usando el libro *Living Clean: The Journey Continues* [«Vivir limpios: el viaje continúa»] como base para los temas de los talleres y preparando nuevos formatos de talleres para ofrecer a los miembros mayor participación.

Nos han solicitado un folleto de una hoja que pueda imprimirse y distribuirse para informar a los miembros sobre la convención. Lo hemos preparado y subido a nuestro sitio web: www.na.org/wcna. Los miembros que quieran postales para anunciar la convención mundial en las reuniones pueden escribirnos a events@na.org y se las enviaremos. Cuanto más informemos sobre la CMNA a los miembros, probablemente mayor número de gente celebrará el 60º aniversario de NA en Filadelfia con nosotros.

36ª CMNA: Hemos decidido nuestra próxima sede: Río de Janeiro, Brasil, 11-14 de junio de 2015.

CALENDARIO 2013-2014

Solicitudes de viaje (estudiadas por trimestre)

15 de agosto para octubre–diciembre

15 de mayo para julio–septiembre

Plazo para propuestas regionales: 1 de agosto de 2013; deben estar listas según el formato del IAC el 31 de agosto de 2013.

Plazo para envío del Formulario de información de la Reserva Mundial con el fin de ser tenido en cuenta en el proceso de nominación del PRH a la CSM 2014: 31 de agosto de 2013.

Plazo para envío de recomendaciones Región/Junta/Zona (RJZ) ser tenido en cuenta para nominación: 31 de octubre de 2013.

35ª CMNA: 29 de agosto -1 de septiembre de 2013, Filadelfia (Pensilvania), EEUU

Día de la Unidad Mundial 2013: 1 de septiembre de 2013

Informe la Agenda de la Conferencia (inglés), disponible el 27 de noviembre de 2013

Traducciones del Informe la Agenda de la Conferencia, disponibles el 27 de diciembre de 2013

Material por vía de aprobación de la conferencia, disponible el 27 de enero de 2014

Plazo informes regionales: 15 de febrero de 2014

Conferencia de Servicio Mundial: 27 de abril-3 de mayo de 2014

36ª CMNA: 11-14 de junio de 2015, Río de Janeiro, Brasil